

**Luxembourg-Luxembourg: Software package and information systems**

OJ S 209/2022 28/10/2022

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Corps grand-ducal d'incendie et de secours

Postal address: 1 boulevard de Kockelscheuer

Town: Luxembourg

NUTS code: LU Luxembourg

Postal code: 1821

Country: Luxembourg

E-mail: [soumission@cgdis.lu](mailto:soumission@cgdis.lu)**Internet address(es):**Main address: <http://www.112.lu>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://pmp.b2g.etat.lu/?page=entreprise.EntrepriseDetailsConsultation&id=525974&orgAcronyme=t5y>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally

available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of

charge, at: <https://pmp.b2g.etat.lu/?page=entreprise.EntrepriseDetailsConsultation&id=525974&orgAcronyme=t5y>

at: <https://pmp.b2g.etat.lu/?page=entreprise.EntrepriseDetailsConsultation&id=525974&orgAcronyme=t5y>

[EntrepriseDetailsConsultation&id=525974&orgAcronyme=t5y](https://pmp.b2g.etat.lu/?page=entreprise.EntrepriseDetailsConsultation&id=525974&orgAcronyme=t5y)

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Public order and safety

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Soumission relative à la gestion des salaires et la gestion du temps et du planning

Reference number: 2202226

**II.1.2. Main CPV code**

48000000 Software package and information systems

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Identification, évaluation, sélection et mise en œuvre d'un (de) nouveau(x) système(s) "on-premise" pour la gestion des salaires et la gestion du temps et du planning.(en deux lots)

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Système de gestion de paie

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: LU Luxembourg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Système de paie, dédié à l'identification, l'évaluation, la sélection et la mise en œuvre d'un nouveau système dédié à la gestion de la paie des collaborateurs du CGDIS (environ 850 collaborateurs)

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualité des réponses incluses dans le formulaire de réponse du fournisseur / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Démonstration des systèmes / Weighting: 30

Price - Weighting: 30

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Système de gestion du temps et du planning  
Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

48450000 Time accounting or human resources software package

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: LU Luxembourg

**II.2.4. Description of the procurement**

Système de gestion du temps et du planning

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualité des réponses incluses dans le formulaire de réponse du fournisseur / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Démonstration des systèmes / Weighting: 30

Price - Weighting: 30

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description****IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information****IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 24/11/2022 Local time: 10:00

**IV.2.3.**

**Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 24/11/2022 Local time: 10:00

Place:

Luxembourg

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

Les dossiers de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics [www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)

Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et heure fixées pour l'ouverture.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Juridictions administratives

Town: Luxembourg

Country: Luxembourg

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/10/2022